

## FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

Datos de la asignatura	
<b>NombreCompleto</b>	Enfermería Transcultural
<b>Código</b>	E000000960
<b>Título</b>	<a href="#">Grado en Enfermería</a>
<b>Impartido en</b>	Grado en Enfermería [Cuarto Curso]
<b>Nivel</b>	Reglada Grado Europeo
<b>Cuatrimestre</b>	Semestral
<b>Créditos</b>	3,0
<b>Carácter</b>	Obligatoria (Grado)
<b>Departamento / Área</b>	Escuela Universitaria de Enfermería y Fisioterapia
<b>Horario</b>	Según horarios publicados por la Jefatura de Estudios
<b>Horario de tutorías</b>	Pedir cita (valle.garzon@comillas.edu)
<b>Descriptor</b>	Cuidados culturalmente congruentes. Reflexión y práctica enfermera.

Datos del profesorado	
<b>Profesor</b>	
<b>Nombre</b>	María del Valle Garzón Delgado
<b>Departamento / Área</b>	Área de Enfermería
<b>Despacho</b>	Ciempozuelos
<b>Correo electrónico</b>	valle.garzon@comillas.edu
<b>Teléfono</b>	918933769 - Ext. 486

## DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

Contextualización de la asignatura
<b>Aportación al perfil profesional de la titulación</b>
<p>La asignatura Enfermería Transcultural tiene como objetivo global que el alumno reconozca el papel que juega la cultura en el proceso salud-enfermedad y la necesidad de adaptar los cuidados de enfermería en función de aspectos culturales del binomio proveedor de cuidados-solicitante de cuidados, desarrollando la sensibilidad frente a dichos aspectos y adquiriendo habilidades que permitan ofrecer cuidados de enfermería culturalmente congruentes.</p>
<b>Prerrequisitos</b>
<p>Conocimientos de:</p>

- Bases conceptuales y metodológicas de la enfermería.
- Historia de la enfermería.

## Competencias - Objetivos

### Competencias

#### GENERALES

<b>CG01</b>	Capacidad de análisis y síntesis	
	<b>RA1</b>	Identifica la información clave y su relación dentro de los textos de referencia
	<b>RA2</b>	Comprende y sintetiza los elementos clave de los textos utilizados
<b>CG06</b>	Comunicación oral y escrita en lengua materna	
	<b>RA1</b>	Expresa sus ideas de forma estructurada, inteligible y convincente
	<b>RA2</b>	Interviene ante un grupo con seguridad y soltura.
	<b>RA3</b>	Adapta la forma del mensaje a diferentes situaciones
	<b>RA4</b>	Demuestra tener capacidad para responder a las preguntas de sus compañeros y profesores apoyándose en los argumentos elaborados.
	<b>RA5</b>	Escribe con corrección.
	<b>RA6</b>	Presenta documentos estructurados y ordenados.
<b>CG10</b>	Capacidad aprender	
	<b>RA1</b>	Selecciona la documentación y el material adecuados para preparar un argumento.
	<b>RA2</b>	Cambia y adapta sus planteamientos iniciales a la luz de nuevas informaciones.
	<b>RA3</b>	Establece relaciones y elabora síntesis propias sobre los contenidos trabajados.
<b>CG11</b>	Habilidades de gestión de la información (buscar y analizar)	
	<b>RA1</b>	Utiliza diversas fuentes en la realización de sus trabajos y las cita adecuadamente.
	<b>RA2</b>	Incorpora la información a su propio discurso.
	<b>RA3</b>	Contrasta las fuentes, las critica y hace valoraciones propias.
<b>CG12</b>	Capacidad de crítica y autocrítica	

	<b>RA1</b>	Contrasta contenidos teóricos y prácticos de las materias estudiadas con aspectos de la realidad observados
	<b>RA2</b>	Detecta e identifica incoherencias, carencias importantes y problemas en una situación dada.
	<b>RA3</b>	Reflexiona acerca de su comportamiento buscando la mejora de sus actuaciones.
	<b>RA4</b>	Se muestra abierto a la crítica externa sobre sus actuaciones.
<b>CG15</b>	Resolución de problemas	
	<b>RA1</b>	Identifica adecuadamente el problema
	<b>RA2</b>	Identifica problemas antes de que su efecto se haga evidente.
	<b>RA3</b>	Propone posibles soluciones pertinentes y diseña un plan de acción para su aplicación.
	<b>RA4</b>	Insiste en la tarea y vuelve a intentarla cuando no se obtiene el resultado esperado o aparecen obstáculos.
<b>CG17</b>	Trabajo en equipo	
	<b>RA1</b>	Participa de forma activa en el trabajo de grupo compartiendo información, conocimientos y experiencias.
	<b>RA2</b>	Contribuye al establecimiento y aplicación de procesos y procedimientos de trabajo en equipo.
<b>CG22</b>	Apreciación de la diversidad y la multiculturalidad	
	<b>RA1</b>	Utiliza e introduce en sus trabajos enfoques teóricos, datos, ejemplos, casos de estudio que reflejan su conocimiento de la diversidad de contextos culturales.
<b>CG24</b>	Conocimiento de otras culturas y sus costumbres	
	<b>RA1</b>	Conoce básicamente los aspectos diferenciales relacionados con la salud en las culturas con más presencia en nuestro contexto.
	<b>RA2</b>	Se muestra interesado en las peculiaridades de las diferentes culturas y opciones personales.
<b>CG25</b>	Habilidad para trabajo autónomo	

	<b>RA1</b>	Construye sus propios recursos de trabajo a través del correcto manejo de las técnicas de estudio.
	<b>RA2</b>	Elige la técnica apropiada (esquemas, resúmenes, guías, etc.) para cada tipo de materia.
<b>ESPECÍFICAS</b>		
<b>CE02</b>	Capacidad para trabajar de una manera holística, tolerante, sin enjuiciamientos, cuidadosa y sensible, asegurando que los derechos, creencias y deseos de los diferentes individuos o grupos no se vean comprometidos.	
	<b>RA1</b>	Analiza los problemas teniendo en cuenta a la persona desde su perspectiva física, psicológica, social, cultural y espiritual.
	<b>RA2</b>	Concibe la realidad del individuo como un todo integrado distinto a la suma de sus partes, que le hace único y le confiere la cualidad de persona en la que residen derechos que han de ser respetados y, si es necesario, defendidos
	<b>RA3</b>	Planifica cuidados individuales dentro del respeto, la tolerancia y las creencias de la persona.
	<b>RA4</b>	Diseña alternativas de actuación que prestan una atención específica y que tratan de limitar los efectos diferenciales y discriminatorios derivados de la etnia, la cultura o el género.
<b>CE05</b>	Capacidad para ajustar su papel con el objeto de responder efectivamente a las necesidades de la población o los pacientes. Cuando sea necesario y apropiado, ser capaz de desafiar los sistemas vigentes para cubrir las necesidades de la población y los pacientes.	
	<b>RA1</b>	Identifica la importancia de comunicar a una autoridad relevante, sus inquietudes sobre la transgresión de los derechos de los pacientes.
	<b>RA2</b>	Integra la necesidad de adaptar su rol profesional al contexto sociocultural en el que realiza sus intervenciones
<b>CE09</b>	Capacidad para responder a las necesidades del paciente planificando, prestando servicios y evaluando los programas individualizados más apropiados de atención junto al paciente, sus cuidadores y familias y otros trabajadores sanitarios o sociales.	
	<b>RA1</b>	Comprende y respeta la diversidad cultural
	<b>RA2</b>	Identifica los estereotipos existentes sobre la diferencia y diversidad cultural.
	<b>RA3</b>	Es capaz de proponer en su práctica profesional soluciones integradoras entre grupos que no comparten los mismos códigos culturales

<b>CE28</b>	Capacidad para representar adecuadamente la perspectiva del paciente y actuar para evitar abusos.	
	<b>RA1</b>	Conoce los derechos del paciente e identifica situaciones que los vulneran
<b>CE29</b>	Capacidad para usar adecuadamente las habilidades de consejo (técnicas de comunicación para promover el bienestar del paciente).	
	<b>RA1</b>	Utiliza la escucha activa y la empatía para abordar las inquietudes del paciente y facilitar alternativas coherentes con su realidad sociocultural.

## BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS

### Contenidos – Bloques Temáticos

#### MÓDULO 1. CONCEPTO DE TRANSCULTURALIDAD

- Concepto de cultura.
- Transculturalidad-Interculturalidad.

#### MÓDULO 2. CUIDADOS CULTURALES ENFERMEROS. TEORÍAS Y MODELOS.

- Teorías sobre el conocimiento, modelos de pensamiento, paradigmas y orientaciones enfermeras.
- Teoría de la diversidad y la universalidad de los cuidados.
- Modelos y teorías culturales enfermeros.

#### MÓDULO 3. HISTORIA CULTURAL DE LOS CUIDADOS Y BASES SOCIALES.

- Acercamiento al análisis histórico-cultural enfermero.
- La enfermería en la historia.

#### MÓDULO 4. ANTROPOLOGÍA DEL CUIDAR.

- Antropología del cuidado.
- Antropología de la salud y la enfermedad.

#### MÓDULO 5. DIVERSIDAD CULTURAL: EL CUIDADO DEL OTRO.

Técnicas de comunicación.

- Acercamiento a la práctica de cuidados culturales.

## METODOLOGÍA DOCENTE

### Aspectos metodológicos generales de la asignatura

Las clases teóricas consisten en sesiones expositivas, explicativas y/o demostrativas de contenidos con presentaciones realizadas por el profesor o por los propios estudiantes. Tienen como objeto la explicación de conceptos, enfoques y fenómenos propios de la asignatura. Competencias generales: CG22, CG24. Competencias específicas: CE2, CE5, CE9, CE28, CE29.

Los seminarios/talleres, clases prácticas, actividades grupales de trabajo dirigido, son sesiones presenciales de tipo monográfico supervisadas por el profesor o un experto en las que el estudiante se convierte en el motor principal de la clase. El objetivo en los seminarios/talleres es que contraste a través de una serie de actividades los conocimientos que le permitan interpretar la realidad social, y las situaciones objeto de intervención profesional. La clase práctica, mediante la aplicación de conocimientos en situaciones específicas, pretende desarrollar habilidades básicas y procedimentales relacionadas con la materia. Competencias generales: CG1, CG6, CG10, CG11, CG12, CG15, CG16, CG17, CG22, CG24, CG25. Competencias específicas: CE2, CE5, CE9, CE28, CE29. Las actividades de tutoría consisten en tiempos de seguimiento realizados por el profesor con el objetivo de acompañar el aprendizaje del estudiante, revisando contenidos y materiales presentados en las clases, y aclarando dudas en el desarrollo del trabajo autónomo del estudiante. Pueden ser horas de tutoría personal o grupal. Competencias generales: CG10, CG11, CG12, CG25.

El trabajo autónomo del estudiante incluye principalmente actividades de estudio y trabajo individual o grupal, tanto para la preparación individual de exámenes, trabajos, lecturas, etc., como para la preparación en grupo de seminarios, lecturas, trabajos de investigación, etc., cuyo fin es la exposición en clase o la realización de trabajos grupales propios de la asignatura.

#### Metodología Presencial: Actividades

- Clases teóricas
- Seminarios y Actividades grupales de trabajo dirigido (simulaciones, juegos de rol y debates).
- Tutorías.

#### Metodología No presencial: Actividades

- Trabajos individuales y grupales.
- Trabajo autónomo: lecturas de artículos relacionados.
- Estudio individual.

### RESUMEN HORAS DE TRABAJO DEL ALUMNO

HORAS PRESENCIALES	
Clases teóricas	Seminarios y talleres
12,00	19,00
HORAS NO PRESENCIALES	

Estudio personal y Trabajo autónomo	Seminarios y talleres	Estudio personal y Trabajo autónomo
31,00	15,00	10,00
<b>CRÉDITOS ECTS: 3,0 (87,00 horas)</b>		

## EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

Actividades de evaluación	Criterios de evaluación	Peso
Prueba de respuesta abierta: consta de 3 preguntas a desarrollar que pueden tener subapartados.	Se evaluará....	50 %

## Calificaciones

## BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

### Bibliografía Básica

#### Libros o capítulos de libro

- Alonso, A, Huerga H, Morera J. Guía de atención al inmigrante. 2ª ed. Madrid: Ergon; 2006.
- Brandes, S. España como "objeto" de estudio: reflexiones sobre el destino del antropólogo norteamericano en España. En: María Cátedra. Los Españoles vistos por los antropólogos. 1ª ed. Madrid: Júcar; 1991. p. 231-249.
- Cátedra, M. Los españoles vistos por los antropólogos. Madrid: Júcar; 1991.
- Cibanal, L. Técnicas de comunicación y relación de ayuda en ciencias de la salud. 2ª ed. Barcelona: Elsevier; 2010.
- Goffman, E. Estigma. Buenos Aires: Amorrortu; 1970.
- Kérouac, S., Pepin, J., Ducharme, F., Duquette, A., Major, F. Grandes corrientes de pensamiento. En: El pensamiento enfermero. 1ª ed. Barcelona: Masson; 1996.
- Marriner, A. y Raile, M. Modelos y teorías en enfermería. 7ª ed. Barcelona: Elsevier; 2011.
- Romaní, O. Las drogas. Sueños y razones. Barcelona: Ariel; 1999.
- Silles, J. Antropología narrativa de los cuidados. Alicante: CECOVA; 2000.
- Torralba, F. Antropología del cuidar. Barcelona: Fundación Mapfre Medicina; 1998.

#### Artículos

- Amezcua, M. Antropología de los cuidados. Enfermedad y padecimiento. Significados del enfermar en la práctica de los cuidados. Cul cuid. 2000; 7-8:60-7.
- Crespo, F. J., Luque, E., Cañadas, G. A., González, A. La enfermería en la corte real entre la Edad Media y la Edad Moderna: actividad asistencial en la corte de Enrique IV e Isabel de Valois. Cul cuid. 2009; 26: 22-6.
- Dougherty, M. C., Tripp-Reimer, T. The interface of nursing and anthropology. Annu Rev Anthropol.

14: 219-41.

- Fraile, M., Tirado, F., Prieto, J., Hernández, L. M., Magdaleno, E., Sánchez, L. Naturalis historia de Plinio: concepción y terapéutica. A propósito de los cuidados de la mujer. Cul cuid. 2012; 33: 50-4.
- Galao, R., Lillo, M., Casabona, I., Mora, M.D. ¿Qué es la enfermería transcultural? Una aproximación etimológica, teórica y corporativista al término. Evidentia [en línea] 2005 [fecha de acceso 12 de Junio de 2015]; 2(4). Disponible en <http://www.indexf.com/evidentia/n4/99articulo.php>
- Hernández, F.J. Historiografía de la enfermería en España: la historia de una pequeñagran familia. Cul cuid. 2008; 24: 35-9.
- Leininger M. Cuidar a los que son de culturas diferentes requiere el conocimiento y las aptitudes de la Enfermería Transcultural. Cul cuid. 1999; 6: 5-12.
- Rodríguez RM, Arribas JM, Gantes JC. Cuatro siglos de cuidados transculturales. Cul cuid. 2004; 16: 20-6.
- Rohrbach-Viadas, Cecilia. Introducción a la teoría de los cuidados culturales enfermeros de la diversidad y de la universalidad de Madeleine Leininger. Cul cuid. 1998; 3: 41-5.
- Siles, J. Historia de la enfermería: una aportación epistemológica desde la perspectiva cultural de los cuidados. Cul cuid. 2008; 24: 5-6.
- Siles, J., Solano, M. C. Historia cultural de los cuidados paliativos en las sociedades primitivas: revisión integrativa. Rev esc enferm USP [en línea] 2012 [fecha de acceso 12 de Junio de 2015]; 46(4): 1015-1022. Disponible en: <http://dx.doi.org/10.1590/S0080-62342012000400033>.

#### **Revistas (Título)**

- AECS - Revista Española de Comunicación en Salud
- AIBR
- Alteridades
- Annual Review of Anthropology
- Cultura de los cuidados
- Cuadernos de Antropología Social
- Diario de campo
- Dimensión antropológica
- Gazeta antropológica
- Journal of Transcultural Nursing
- Kobie. Antropología Cultural
- Mana
- Maguaré
- Migraciones
- Miscelánea Comillas
- Odisea. Revista de estudios migratorios
- Potlatch
- RECEI - Revista Científica de Estudios sobre Interculturalidad
- Revista chilena de Antropología
- Revista de Antropología Social
- Revista de Antropología e investigación social
- Revista de comunicación y salud
- Revista Española de Antropología americana

- Revista migraciones internacionales
- Revista Peripheria
- Revista Runa
- RIEM - Revistas Internacional de Estudios Migratorios
- Royal Anthropological Institute
- Salud, cultura y sociedad
- Social Anthropology

#### **Bases de datos**

- Academic Search Library
- Bases de datos bibliográficas del CSIC.(ISOC)
- Communication Studies
- Dialnet
- Jstor
- Latindex
- Periodicals Archive Online
- Project MUSE
- Sociological abstracts
- Web of Knowledge

#### **Páginas web**

- Royal College of Nursing <http://www.rcn.org.uk/>
- Transcultural Nursing Society <http://www.tcns.org/>
- IUEM - Instituto Universitario de Estudios sobre Migraciones  
<http://www.upcomillas.es/es/presentacion-migraciones>
- Observatorio permanente de la inmigración  
<http://extranjeros.empleo.gob.es/es/ObservatorioPermanenteInmigracion/>
- OBIMID - Observatorio Iberoamericano sobre Movilidad Humana, Migraciones y Desarrollo  
<http://www.upcomillas.es/es/obimid>
- Observatorio del Pluralismo Religioso en España <http://www.observatorioreligion.es/>